



Foto: Ingrid Ehlers/epic/Photo.com

1358 Arzneimitteltests in der DDR

Die DDR ist Geschichte. Um ein gesichertes Ergebnis über sie zu fällen, benötigt man Forschung. Doch wie kommt man an gesicherte Erkenntnisse? Patientenakten können Aufschluss darüber geben, was genau bei den Arzneimittelstudien für Westfirmen im Arzt-Patienten-Verhältnis passierte. Die müssen aber erst mal gefunden, gelesen und verglichen werden.

1347 Ärzte aus dem Ausland

Ein Blick in die Statistik der Bundesärztekammer zeigt: Die Zahl ausländischer Ärztinnen und Ärzte in Deutschland hat sich in den vergangenen zehn Jahren verdoppelt. Doch es häufen sich Meldungen über Sprachschwierigkeiten zwischen Ärzten und Patienten. Künftig soll es deshalb einheitliche Kriterien für die Überprüfung von Sprachkenntnissen bei ausländischen Ärzten geben.

SEITE EINS

- 1341 Gesundheitspolitik der SPD:**
Was will der Kandidat?
Heinz Stüwe

AKTUELL

- 1344 Bundestag: Präventionsgesetz und Regelungen zu Korruption beschlossen – Randnotiz – Typ-1-Diabetes kündigt sich vorzeitig durch Antikörper an**

POLITIK

- 1347 Ärzte aus dem Ausland:**
Wie gut müssen die Deutschkenntnisse sein?
Birgit Hibbeler
- 1348 Reform der Vergütung für Niedergelassene:** Mehr Geld für die Grundversorgung
Sabine Rieser
- 1350 EU-Berufsanerkennungsrichtlinie:** Die Europäische Union will das Kurzzeitstudium legalisieren
Petra Spielberg
- 1354 Sucht im Alter:** Alkoholismus, Tabak- und Arzneimittelabhängigkeit sind bei Senioren weit verbreitet
Eugenie Wulfert
- 1355 Interview:** Armin Ehl, Hauptgeschäftsführer des Marburger Bundes, zur Tarifeinheit
- 1356 Transplantationsgesetz:**
Die Regierung soll einen neuen Gesetzentwurf vorlegen
Eva Richter-Kuhlmann

THEMEN DER ZEIT

- 1358 Arzneimitteltests in der DDR:**
In den 80er Jahren wurden mehr als 230 Pharmatests für Westfirmen durchgeführt
Rainer Ericas
- 1360 Interview:** Volker Hess, Leiter des Instituts für Geschichte und Ethik der Medizin an der Charité, zu einem Forschungsprojekt, das sich mit Arzneimittelstudien in der DDR befasst
- 1362 Endoprothetik und Wirbelsäuleneingriffe:** Uneinheitliches Versorgungsgeschehen
Fritz Niethard, Jürgen Malzahn, Torsten Schäfer
- 1366 Pauschalierende Entgelte für Psychiatrie und Psychosomatik:** Wohin kann der Weg gehen?
Heinrich Kunze, Renate Schepker, Andreas Heinz

MEDIZINREPORT

- 1370 Onkolytische Viren:** Die sogenannte Virotherapie wird derzeit in einigen klinischen Studien geprüft
Ulrike Gebhardt
- 1372 Studien im Fokus:** Chronisch-obstruktive Lungenerkrankung – Multiple Sklerose – Prostatakarzinom

MEDIEN

- 1378 AOK-Pflegenavigatoren: Zielgerichtete Suche nach vielen Kriterien – Bücher**

PERSONALIEN

- 1381 Walther Plassmann:** Neuer Vorstandsvorsitzender der KV Hamburg
Reinhold Schulte: Der Vorstandsvorsitzende der Signal-Iduna-Gruppe hat sein Amt niedergelegt

Herausgeber: Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

Verlag: Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-0, Fax: 02234 7011-460, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

Redaktion: Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-120, Fax: 02234 7011-142, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

KULTUR

- 1385 „Lebenslang“:** Der Fotograf Rüdiger Lubricht begleitete in 17 Reisen die Stiftung „Kinder von Tschernobyl“
Gisela Klinkhammer

WIRTSCHAFT

- 1387 Niedergelassene Ärzte:** Wie der Investitionsstau in den Praxen aufzulösen ist
Heinz Stüwe

STATUS

- 1397 Als Regionalarzt in Neu Delhi:** Lutz Michael Meyer arbeitet für den Gesundheitsdienst des Auswärtigen Amtes
Bernd Kubisch

- 1398 GOÄ-Ratgeber**

RUBRIKEN

- 1375 Briefe – 1386 Pharma – 1389 Börsebius, Impressum – 1397 Rechtsreport – Schlusspunkt**

BEKANNTGABEN

Kassenärztliche Bundesvereinigung

- 1390** Beschluss des Bewertungsausschusses nach § 87 Abs. 1 Satz 1 SGB V in seiner 306. Sitzung und in seiner 303. Sitzung
- 1391** Beschlüsse des Gemeinsamen Bundesausschusses zu Änderungen der Arzneimittel-Richtlinie

MEDIZIN

- 461 Übersichtsarbeit**
Hantaviren als zoonotische Krankheitserreger in Deutschland
Hantaviruses as Zoonotic Pathogens in Germany
Detlev H. Krüger, Rainer G. Ulrich, Jörg Hofmann

- 468 Klinische Leitlinie**
Diagnostik, Therapie und Nachsorge der extrakraniellen Carotisstenose
Multidisziplinäre, evidenz- und konsensbasierte deutsch-österreichische Leitlinie
Clinical Practice Guideline: The Diagnosis, Treatment and Follow-up of Extracranial Carotid Stenosis—a Multidisciplinary German-Austrian Guideline Based on Evidence and Consensus
Hans-Henning Eckstein, Andreas Kühnl, Arnd Dörfler, Ina B. Kopp, Holger Lawall, Peter A. Ringleb

- 477 Übersichtsarbeit**
Rheumatoide Arthritis – Frühdia- gnose und Krankheitskontrolle
Rheumatoid Arthritis—Early Diagnosis and Disease Management
Matthias Schneider, Klaus Krüger

- 485 Diskussion**
Extrakorporale Lungenunterstützung bei schwerem Lungenversagen des Erwachsenen: Wiederentdeckung eines Therapieverfahrens
Extracorporeal Pulmonary Support in Severe Pulmonary Failure in Adults—a Treatment Rediscovered



461 Hantaviren

Hantaviren werden von Nagetieren auf den Menschen übertragen. Im Jahr 2012 erreichte die Zahl der Hantavirus-erkrankungen in Deutschland einen neuen Rekordwert von mehr als 2 800 registrierten Fällen. Detlev H. Krüger und Koautoren geben einen Überblick. – Titellayout: R. Brunner

477 Rheumatoide Arthritis

Die neu diagnostizierte rheumatoide Arthritis ist gut behandelbar. Voraussetzung für den Therapieerfolg ist die frühe Dia-



gnose. Matthias Schneider und Klaus Krüger stellen neue Klassifikationskriterien vor.

Die Artikel der Rubrik Medizin sind über unsere englischsprachige Online-Zeitschrift *Deutsches Ärzteblatt International* u. a. in folgenden Datenbanken indiziert: Medline, PubMed, Science Citation Index, Embase, Scopus, PsycInfo. Der aktuelle Impact-Faktor beträgt 3,542.